PLUS GRATIS

40 SEITEN KÜCHEN-HEFT

Ultimative Tipps, die jeder für seine Küche braucht





Und das Leben schmeckt besser!

Wenn andere shoppen, stöberst du lieber auf dem Wochenmarkt. Wenn Freunde kommen, gibt's gleich eine Küchenparty. Wenn ihr ausgeht, kennst du die spannendsten Läden.

Du bist eben ein echter Foodie

WIR LIEBEN KÜCHEN

Warum fühlen wir uns in der Küche eigentlich so wohl? Es ist der PERSÖNLICHE STIL, der Mix aus Ausstattung und Deko – und natürlich die Verheißung auf etwas Leckeres. Drei Beispiele in New York, Malmö und Sydney zeigen, wie einzigartig Küchen oft sind. Lassen Sie sich INSPIRIEREN. In diesem Heft finden Sie die ultimativen Tipps für Ihre PLANUNG. Viel Spaß!



INHAIT

- **4 DIE SALAT-QUEEN** Die New Yorker Food-Bloggerin Julia Sherman liebt ihre Küche
- 12 STYLE-GUIDE Alles für den lässigen Landhausstil
- **14 ROSIGE ZEITEN** Der Kühlschrank in Pink war zuerst da -Familie Ottossons Küche in Malmö
- **20 STYLE-GUIDE** Pastellfarben für Retrofans

- 22 GANZ WIE IM CAFÉ Lässig wie ein Coffeeshop - Jill Thomas' gemütliche Küche in Sydney
- **26 STYLE-GUIDE** Charmantes für den Coffeeshop-Look
- 28 18 SCHRITTE ZUR TOLLEN KÜCHE Stauraum, Arbeitsfläche, Geräte so planen Sie am besten
- 38 ADRESSEN/IMPRESSUM







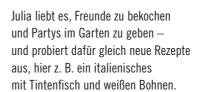












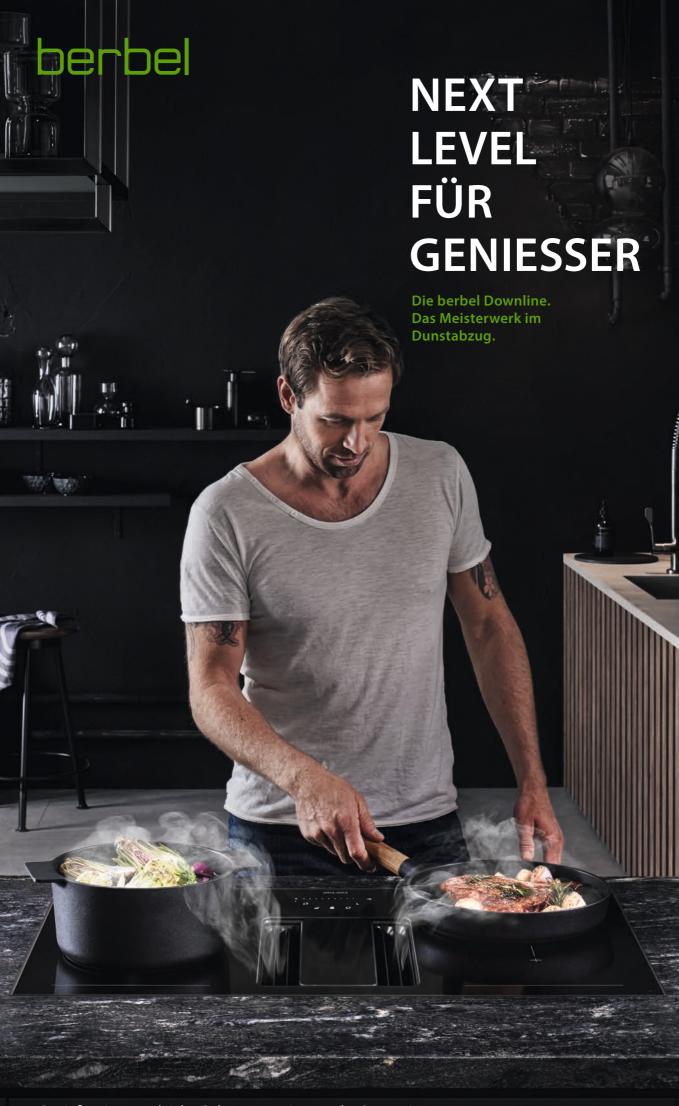




hr Lieblingssalat? Julia Sherman hält kurz inne mit dem Gemüseschnippeln und überlegt. "Ehrlich gesagt mache ich nie das gleiche Rezept zweimal. Dafür so um die drei pro Tag - in sechs Jahren kommt da einiges zusammen", rechnet sie und lächelt zufrieden. "Aber wenn ich mich entscheiden soll, dann wohl für einen griechischen Salat, ohne viel Chichi." Julia ist Künstlerin, Creative Director einer Restaurantkette - vor allem aber Rezeptautorin. Ihr Thema: Salat in mehr Variationen, als man sich gewöhnlich träumen lässt, mit allem, was gerade Saison hat auf dem Markt im Viertel. Die Resultate sind seit 2011 auf ihrem erfolgreichen Blog "Salad for President" zu finden, seit Kurzem auch im gleichnamigen Buch (Abrams Books, engl., 26,99 Euro). "Wenn man wirklich Herzblut und Seele in eine Sache steckt", so Julia, "dann wird sie auch gut!" Klar, dass diese begeisterte Salaterei eine große Küche braucht. Wohlorganisiert, sodass sich effizient arbeiten lässt, und so schön, dass Julia den ganzen Tag darin verbringen mag. Als sie und ihr Mann Adam ihr Haus in Brooklyn, New York, vor ein paar Jahren kauften, war es recht heruntergekommen aber viele schöne Details aus dem Baujahr 1890 waren erhalten. "Wir entschlossen uns, die Küche im Hochparterre anzulegen. So ist sie durch die breite Schiebetür mit dem Ess- und Wohnzimmer verbunden und ich bin in ein paar Schritten im Garten, in dem ich Gemüse anbaue", so Julia. "Die Küche ist also voller Licht und Leben, das ist wunderbar!" Für Stil und Gestaltung ließ Julia - sie ist auch Fotografin – ihrer künstlerischen Ader freien Lauf. Ländliche Kassettentüren und Marmorarbeitsplatten, Gasherd und aufgehängte Kupferpfannen passen zum Stil des Hauses mit seinen Stuckdecken und Holzfußböden. Damit das alles nicht zu nostalgisch wirkt, wählte Julia ein neutrales Blaugrau für die Fronten, setzte frische gelbe Akzente und arrangierte moderne Kunst dazu. Besonderer Hingucker sind die bunten marokkanischen Zementfliesen, die eine ehemalige Fensternische auskleiden. Die riesige Arbeitsinsel liegt zentral in der Mitte, alles ist in Armeslänge erreichbar. "Oft sitzen Freun-

de daran und leisten mir Gesellschaft, wenn ich koche, das ist schön", so Julia. Um auch noch den letzten Winkel auszunutzen, reichen die Schrankfächer bis unter die Decke - eine Bibliotheksleiter hilft, sie zu erreichen. "Mit dieser Mischung aus Alt und Neu, dem Sonnenlicht, dem Blick in den Garten inspiriert mich meine Küche jeden Tag aufs Neue",

so Julia. "Besser geht's gar nicht!"



Genießen ist ganz leicht. Solange man immer das Beste nimmt. www.berbel.de

3

STYLE-GUIDE

Mit einer Prise Edelstahl, geraden Linien und edlen Fliesen zieht Julias lässiger New Yorker Landhauslook ein



1 Marokkanisch inspiriert sind die Zementfliesen mit Blütenmuster. "V20-395-A", 20 x 20 cm, 12er-Set ca. 30 Euro (Ventano). 2 Klar und gemütlich ist die Küche im Landhauslook light. "Bodbyn", wie gezeigt ca. 7950 Euro (Ikea). 3 Nach historischem Vorbild wurde die Leuchte gestaltet. "PS45-138 op B", ca. 130 Euro (Berliner Messinglampen). 4 Perfekt dosierbare Hitze garantiert ein Gaskochfeld. "VG491211", Serie "400 Vario", ca. 3550 Euro (Gaggenau). 5 Edelstahlarbeitsfläche mit Spüle. "Blanco Steelart", Preis nach Maβ, mit Armatur "Culina-S Duo" (Blanco). 6 Filz hält große Hitze gut aus. Untersetzer "Otto", ca. 25 Euro (Myfelt). 7 Handfilternistwieder gefragt. Schmeckt ja auch herrlich. $Ka^-eebereiter$, Chemex, ca.45 Euro (Chemex/ Co^-ee Circle). 8 Gelb setzt einen fröhlichen Akzent. Barhocker "Consec", ca. 82 Euro (Cult Furniture). 9 Ein Alleskönner samt Eiswürfel-







bereiter ist diese Kühlgefrierkombi. "NRS9182CXB", ca. 1080 Euro (Gorenje). 10 Für Kaffee oder Cocktails. Glas "Pokal", ca. 0,50 Euro (Ikea). 11 Aus nachhaltigem Bambus ist das Abtropfgestell. Ca. 16 Euro (Zeller Present). 12 Traditionelle Kreuzgriffe treffen modernes Design. Armatur "Logis Classic", ca. 270 Euro (Hansgrohe). 13 Freut sich auf Einzelblüten: Vase "Nimble Bottle", ab ca. 22 Euro (Erkmann). 14 Das Sprühmuster macht jede Schale von Barbara Wihann zum Unikat. Steinzeug, ø 13,5 cm, ca. 24 Euro (Die Sellerie).

Adressen auf Seite 38



DER WASSERHAHN, DER ALLES KANN

100°C KOCHEND, GEKÜHLTES SPRUDELND UND STILL

Mit dem Quooker erhalten Sie ab sofort alle Wassersorten aus einer Armatur: warmes, kaltes, 100°C kochendes sowie gekühltes sprudelndes und stilles Wasser.

Ein Quooker spart Zeit, Energie und Platzund ist dabei für Groß und Klein sicher im Gebrauch. Erhalten Sie mehr Informationen auf www.quooker.de

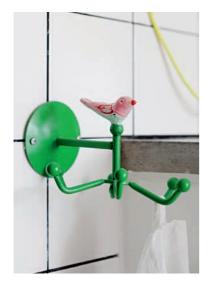








Zart trifft hart: Die Arbeitsplatten hat Pär selbst aus Beton gegossen, glatt geschliffen und gewachst. So wirken sie warm und fühlen sich gut an.





Verspielt: Die Hausherrin liebt Flohmärkte und dekoriert die Küche mit originellen Funden, aber farblich diszipliniert.

ann es sein, dass Elektrogeräte einen eigenen Willen haben? Denn in der Wohnung von Familie Ottosson ist ein Kühlschrank an allem schuld: der rosa Smeg. Sein Einzug führte dazu, dass die ganze Küche plötzlich fröhlich pink wurde. "Ist doch schön, wenn die Dinge um dich herum für dich entscheiden!", findet Pär Ottosson. "Wir hatten nie die Absicht, eine rosa Küche zu gestalten - bis er kam!"

Aber gehen wir einfach zurück an den Anfang. Als Pär und seine Frau Lovisa ihr zweites Kind erwarteten, war es Zeit für eine größere Bleibe in Malmö. In einem Haus von 1930 legten sie zwei Wohnungen zu einer zusammen, aus einem der Wohnzimmer sollte die neue Küche werden. Und zwar im charmanten Retrostil der 50er-Jahre, so viel war klar. Pär ist Schreiner und begann eigenhändig mit den Umbauarbeiten - da stand Lovisa in der Tür und verkündete, sie habe schon mal einen Kühlschrank gekauft. Familientauglich groß, im perfekten Retrolook. Und: Er sei rosa!

"Früher war ich nicht so ein farbenfroher Typ", sagt Pär, "aber Lovisa hat mich beeinflusst, heute liebe ich Farben. Sie machen mich glücklich!" Kaum stand der Smeg in der Ecke, da trieb Pär und Lovisa nur ein Gedanke um: Lass uns die Küche in Rosa gestalten!

Um den nostalgischen Look der 50er hinzubekommen, hatte Pär alte Küchenschränke über ein Inserat aufgetrieben. Er könne sie geschenkt bekommen, sofern es ihm gelänge, sie auszubauen. "Eine nette Dame saß da, servierte uns Kaff e





und Krabben-Sandwiches, und wir fingen an zu schrauben." Zuhause begann Pär, alles zu überarbeiten und die Korpusse weiß zu lackieren – und dann schlug die Stunde des Smeg, der dastand und unschuldig tat: In genau seiner Farbe lackierte Pär nun die Türen der Küchenschränke.

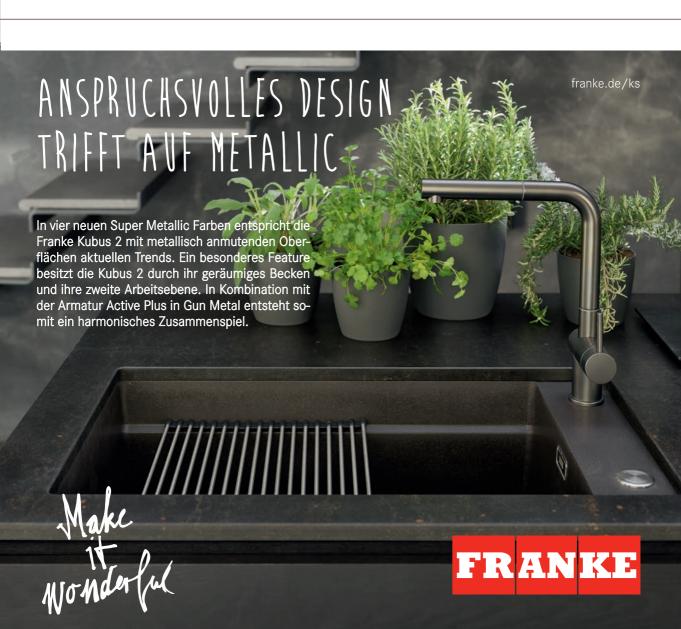
"Der Eff kt war überwältigend", erinnert sich Lovisa, "plötzlich alles so heiter!" Damit die Stimmung aber nicht zu süßlich würde, entschied sie sich für weiße Fliesen mit dunklen Fugen für einen grafischen, coolen Eff kt. Auch der Holzboden ist weiß lackiert und verbindet Flur, Esszimmer und Küche optisch miteinander. Um noch einen modernen Kontrast zu setzen, goss Pär alle Arbeitsplatten aus Beton. Sorgfältig gewachst, widerstehen sie allen Beanspruchungen. Obwohl so farbenfroh, wählte die leidenschaftliche Flohmarktkäuferin Lovisa Accessoires und Deko für die Küche ungewohnt diszipliniert: Das meiste ist schwarz oder weiß, dazu ein Tupfer Türkis.

Fast anderthalb Jahre lang haben die beiden an der Küche gearbeitet. "Das Renovieren ist schon fast eine Art kreativer Entspannung", so Pär. "Nach der Küche mussten wir zwar erst mal eine Pause machen – aber wir sind total glücklich mit dem Ergebnis. Und danken jeden Tag unserem Kühlschrank für seinen prima Vorschlag!"

Gut sortiert: In der von Pär gebauten Insel finden Herd und Backofen Platz. Das luftige "String"-Regal (u.), ein Entwurf aus Schweden von 1949, hält die Kochbücher parat.







STYLE-GUIDE

Sanfte Sorbet- und Pastellfarben machen gute Laune und gehören unbedingt zum fröhlichen Retrolook der Familie Öttosson



1 Eine skandinavische Rautentapete in Eiscremefarben ist der perfekte Rahmen für den Retrostil. "Harlequin Nr. 149" in Mint/ Creme, ca. 75 Euro/Rolle (Ferm Living). 2 Wer nicht wagt, der nicht gewinnt: gute Laune jeden Tag! Küchenserie "Onda" in der Farbe Orchidée, 60er-Unterschrank ab ca. 330 Euro (Rational). 3 Sogar kochen lässt es sich bunt: in den Emailtöpfen von Riess mit ihren vielen tollen Farben. "Aromapots", induktionstauglich, ca. 150 Euro (Riess). 4 Das Regalsystem ist ein echter Mid-Century-Klassiker von 1949. "String Pocket", wie gezeigt, B 60 cm, ca. 130 Euro (String). 5 Blüten zieren die Besteckgriffe. "Floral Rosa", 18-tlg. ca. 105 Euro (Pip Studio). 6 Schwungvoll, schlicht und schön: Mischbatterie "Älmaren", ca. 60 Euro (Ikea). 7 Wie ein Origami-Kunstwerk sieht die Leuchte aus. "Moth", ø 20 cm, ca. 65 Euro (Studio Snowpuppe).



8 Aus Beton ist die Wanduhr mit goldfarbenen Zeigern. ø 28 cm, ca. 50 Euro (House Doctor). 9 So wie Rosa ist auch sanftes Grün als Farbe für Küchen eine Entdeckung. "Metod Kallarp", wie gezeigt ca. 3950 Euro (Ikea). 10 Langes Kartoffelschälen wird mit einem Hocker zur Entspannungsübung. "Scarpa", Stahl, H 50 cm, ca. 100 Euro (House Doctor). 11 Rohkost kommt auf diesem Schneidbrett bestens zur Geltung. "Aubergine", Birkenholz, L 52 cm, ca. 60 Euro (Seletti). 12 Mit zartrosa Schimmer schmeckt Wasser noch mal so gut. Karaffe und Glas "Intagande", ca. 9 und 2 Euro (Ikea). 13 Er ist der kleine Bruder vom Kühlschrank auf Seite 18: Auch der Toaster gehört zur Serie "50's Retro Style", Farbe Cadillac Pink, ca. 150 Euro (Smeg). 14 Perfekt für Müsli, Toast und Tee: Frühstücksgeschirr "Morgonte", 3er-Set aus Schale, Becher, Teller ca. 10 Euro (Ikea).





Eine lange Zeile beherbergt alle Geräte und Schränke. Auf rund 12 Quadratmetern hat Jill ihre offene Küche realisiert.

own Under, in Sydney, geht es ganz entspannt zu. Das Klima ist mild, der Strand immer nah, die Stimmung freundlich. Hektik mögen sie nicht, die Sydneysider genannten Einwohner von Australiens größter Stadt. Für einen Cappuccino in einem der zahlreichen Cafés finden sie immer Zeit. Was das angeht, sind Jill und Martin Thomas typische Sydneysider.

Kein Wunder also, dass die Coff eshops ihres Viertels Inspirationsquelle für die neue Küche in ihrer Doppelhaushälfte waren. Mehr noch - am Anfang der ganzen Umbauaktion stand ein alter Tresen, den Jill und ihr Mann auf einer Auktion retteten, nachdem er jahrzehntelang in einem Café Dienst getan hatte. Das Centerpiece für die Küche war gefunden - und eine Idee geboren: "Die Coff eshops hier

haben so eine typische Mischung aus Alt und Neu, aus Edelstahl und uraltem Holz", so Jill. "Das wollte ich auch. Eine spannende Küche mit abwechslungsreichen Oberflächen, mit Wärme und Farbe - und mit viel wiederverwendetem Material!"

Jill und ihr Mann haben fast alles selbst gemacht und sich viel Zeit dafür gelassen. Als Erstes mussten ein paar Wände dran glauben, um einer lichtdurchfluteten Wohnküche Platz zu machen. Die Ziegelsteine befreite Martin eigenhändig mit einem Hammer von Mörtel, Stück für Stück - und er verkleidete mit ihnen die lange Rückwand des Raumes. Währenddessen schliff, lackierte und polierte Jill die Theke zu neuem Glanz. "Sie hat jede Menge Kratzer und Dellen, aber das macht ja gerade ihren Charakter aus - und wir müssen sie nicht mehr vorsichtig behandeln, das ist doch auch was",





Für die Borde spendierte ein befreundeter Tischler die Bretter, Jill ließ darin LED-Strips einsetzen, die elegant und ohne Platz einzunehmen Licht spenden. An die Cafés ihres Viertels erinnert Jill die Arbeitsfläche aus Edelstahl.

»ALTE DINGE HABEN EINFACH MEHR CHARAKTER!«

sagt sie. Jill war es auch, die am Computer mit einem 3-D-Einrichtungsprogramm so lange herumschob, bis sie die richtige Raumaufteilung gefunden hatte. "Sechs mal zwei Meter für den Küchenpart sind ja nicht besonders viel", so Jill.

Vor der schönen Ziegelwand steht nun eine lange schwarze Unterzeile mit einer Arbeitsfläche aus Edelstahl - ganz im Stilmix der Coff eshops. Hier befinden sich Spüle, Gaskochfeld und Spülmaschine sowie die meisten Küchengeräte. Rechts schließt sich noch eine Hochschrankkombi mit dem großen Kühlschrank an. Damit möglichst viel von der Ziegelwand zu sehen ist, entschied sich Jill, dort nur ein paar off ne Borde aus Altholz anzubringen, darauf prangen die geerbte Küchenwaage und Jills Vintage-Tuppersammlung. Der Holztresen aber ist das Zentrum der Küche, optisch, praktisch - und emotional. "Die alten Dinge haben eben Charakter", so Martin, "sie erzählen Geschichten!" Auch Jill empfindet das so. "Es macht mir richtig Freude zu sehen, wie gut die alten Materialien sich mit den modernen Elementen vertragen", sagt sie, "wie sie eine neue Funktion erfüllen, sich schön anfassen und Wärme ausstrahlen."

STYLE-GUIDE

Ziegelwand und Menütafel, rustikaler Backstein und glänzender Stahl – so gelingt Jills charmanter Coffeeshop-Look



1 Man muss keine Wand mauern für den Recycling-Look, eine Tapete tut es auch. "Neue Bude 2.0", Nr. 361392, ca. 34 Euro/Rolle (A.S. Création). 2 Super: heißes Wasser für Tee oder den handgefilterten Kaffee direkt aus dem Hahn. "Quooker Flex", ca. 1300 Euro (Quooker). 3 Der Hocker in Orange setzt einen fröhlichen Akzent. "O~cut Stool Fluoro", ca. 330 Euro (Tom Dixon). 4 Ein kleines Zweitgerät als Ergänzung – gut, wenn's mal schnell gehen soll. Mikrowelle "Mattradition" mit Dampfgarfunktion, ca. 350 Euro (Ikea). 5 Gold bringt Glamour auf den Tisch. Edelstahlbesteck "Bamboo", 30-tlg. ca. 490 Euro (Sambonet). 6 Langschlitztoaster "Tostì" als Farbtupfer, ca. 35 Euro (Ariete). 7 + 8 Hier findet jeder seine Lieblings-Bowl. "Colourful Swirl" und "Moroccan Style Lime Hues", Keramik, je ca. 8 Euro



(Kitchen Cra~/Ricardo Paul). 9 Zu kreativen Einkaufszetteln animieren die beschreibbaren Fronten. Küche "Metod/Askersund" mit Tafelfront "Uddevalla", wie gezeigt ca. 5050 Euro (Ikea). 10 Messing und Glas — eine Pendelleuchte wie im Café. "CL3368", ca. 240 Euro (Casa Lumi). 11 Leistungsstark und dabei besonders leise ist diese Wandesse. "LC91BA552", Serie "IQ700", Edelstahl, ca. 1295 Euro (Siemens). 12 Tafelfolie zum Aufkleben macht Möbel zum Memoboard. B 122 cm, ca. 16 Euro/m (Kreidetafel). 13 Mixen im Retro-Design. "MFQ40302", ca. 70 Euro (Bosch). 14 Bauchig und bereit für leckere Suppen: Topf "Oumbärlig" mit Dampfventil, Edelstahl, ca. 20 Euro (Ikea). 15 Die mundgeblasene Vase aus der "Alvar Aalto"-Kollektion ist ein Designklassiker von 1936 und in jeder Größe und Farbe ein Blickfang. H 25 cm ca. 170 Euro (Iittala).

SCHRITTE ZU EINER RICHTIG TOLLEN KÜCHE



DIE BEDARFSANALYSE: WAS BRAUCHEN SIE DENN?

Wer mit einer neuen Küche liebäugelt, sollte sich am Anfang der Planung überlegen: Was brauche ich eigentlich? Oft hilft es auch, sich zu fragen: Was fehlte in der alten? Schauen Sie sich Ihre Möglichkeiten und Bedürfnisse an. Dazu zählen die Höhe Ihres Budgets, die Größe des Raums, Ihr persönlicher Wohnstil und ob Sie als Single oder in der Großfamilie leben.

Aber auch Ihre Gewohnheiten und Ihr Einkaufsverhalten sind wichtig: Kaufen Sie jeden Tag frisch oder lieber auf Vorrat? Dann brauchen Sie natürlich mehr Stauraum. Apropos: Haben Sie noch einen Keller oder eine separate Vorratskammer, benötigen Sie in der Küche weniger Platz, z. B. für Getränkekisten oder Konserven. Und in die Esszimmervitrine passt jede Menge Geschirr. Haben Sie einen Garten, ist vielleicht bei der Mülltrennung einen Extrabehälter für den Kompost eine gute Sache. Übrigens: Eine tolle Checkliste für die Planung finden Sie bei www.musterhauskuechen.de unter dem Stichpunkt "Service".



DER GRUNDRISS: WAS MÖCHTEN SIE, WAS GEHT?

Unter- und Oberschränke sind die Bestandteile einer Küche – wie Sie sie anordnen, hängt von Größe und Format Ihres Raumes ab sowie von der Lage von Fenstern, Tür, Heizung und Wasseranschluss. Generell gilt: Sie brauchen mindestens 60 bis 70 cm Platz vor den Unterschränken, um Schübe und Türen zu öffnen und zu rangieren. Je mehr Stauraum benötigt wird, desto mehr Ober- und Unterschränke sollten Sie versuchen unterzubringen. Die

meisten Küchenhersteller bieten eine große Vielfalt an Maßen, sodass man den vorhandenen Raum bis in den letzten Winkel gut ausnutzen kann.

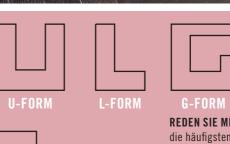
Wer häufig zu zweit oder zu mehreren kocht, braucht viel Arbeitsfläche. Eine Insellösung ist da ideal. Eine Fläche von mindestens 12 m² sollte allerdings vorhanden sein. In kleineren Küchen kann ein Klapptisch, z. B. vor dem Fenster, zusätzliche Arbeitsfläche schaffen.

Stauraum, Arbeitsfläche, Geräte – all das gehört in jede Küche. Aber auch kurze Wege, Steckdosen und gute Beleuchtung sollten nicht vergessen werden. Wir helfen Ihnen, Ihre Traumküche zu planen



Alternativen zu den klassischen Ober- und Unterschränken sind Hochschränke. Die stecken jede Menge Stauraum, aber auch Geräte wie Backofen, Kühlschrank und Mikrowelle weg.

Vergessen Sie bei Ihrer Planung die Wände nicht, sie vervierfachen im besten Fall die Möglichkeiten für Stauraum: Bis zur Decke können sie kreativ mit Schränken und Regalen, Relings und Borden gefüllt werden!



ZEILE

INSEL

REDEN SIE MIT Dies sind die häufigsten Küchenlösungen: von der einfachen Schrankzeile bis zur Rundumlösung, der G-Form.

DIE ERGONOMIE: EFFEKTIV UND SCHONEND ARBEITEN

Um den Salat zu waschen, müssen Sie einen Hindernislauf vom Kühlschrank zur Spüle absolvieren? Jedes Mal, wenn Sie das Nudelwasser salzen, brauchen Sie das untere Schrankfach? Besser, Sie halten Handgriffe und Wege kurz und bequem. Darum geht es beim Stichwort Ergonomie: Abläufe mitzuplanen, damit das Kochen wie geschmiert laufen kann. Dazu gehört auch die Innenausstattung von Schränken und die Wahl der Türen: Auszüge für Unterschränke und Liftklappen für Oberschränke machen das Küchenleben leichter. Keiner muss ins Schrankinnere kriechen oder läuft Gefahr, sich den Kopf zu stoßen. Ganz wichtig sind auch die Arbeitshöhen. Im Idealfall sind die unterschiedlich, je nachdem, ob Sie spülen, Gemüse schnippeln oder kochen. Gemessen wird vom gebeugten Arm ausgehend (siehe Foto rechts): bei der Arbeitsplatte ca. 15 cm unter Ihrer Ellenbogenhöhe, bei der Spüle ca. 10 cm, da das Becken ja tiefer ist, und beim Kochfeld ca. 25 cm, weil Sie auch mal in hohen Töpfen rühren. Ein Tritt kann übrigens eine gute Alternative sein, wenn unterschiedliche Arbeitshöhen nicht möglich sind. Auch Elektrogeräte wie Backofen, Kühlschrank oder Geschirrspüler sind bequemer und rückenschonender in Sicht- und Greifhöhe zu bedienen. Auch alle Dinge, die Sie öfter brauchen, sind optimal zwischen Knie- und Augenhöhe verstaut - dann bleiben Sie immer schön geschmeidig!



ELLENBOGEN ZEIGEN Die Arbeitsgemeinschaft Die Moderne Küche hat das Ergonometer entwickelt. Damit können Sie genau bemessen, wie hoch Ihre Arbeitsflächen sein sollten. Mehr Infos und Broschüren: amk.de





DER GESCHIRRSPÜLER: LEISE UND SPARSAM

Meist schalten wir ihn an, bevor wir ins Bett gehen. Deshalb sollte er vor allem eines sein: leise. Moderne Geräte kommen auf nur noch 37 Dezibel - das entspricht einem Flüstern. Und das ist toll in einer offenen Küche, wenn wir uns unterhalten oder fernsehen wollen. In jedem Fall verbrauchen Geschirrspüler weniger Wasser als der Abwasch von Hand. Wichtig: regelmäßig den Filter reinigen, sonst verharzen die Fettreste. Der neueste Clou auf dem Markt sind Geräte, die sich übers Smartphone steuern lassen. Sie können Ihren Geschirrspüler jederzeit von unterwegs einschalten. Und ganz neu: ein Selbstdosiersystem (s. o.). Mit einem Sensor erkennt der "G 7000" (Miele), wie verschmutzt das Geschirr ist, und gibt nur die benötigte Menge an Reinigungspulver ab. Geschirrspüler "G 7000" mit "AutoDos" und Touch-Funktion, ab ca. 1300 Euro (Miele).



DAS KOCHFELD: SCHNELL UND FLEXIBEL SOLL ES SEIN

Elektrisch, Gas, Induktion? Eine echte Typfrage! Vielkocher setzen auf Glaskeramik als Kochfeldoberfläche. Sie ist pflegeleicht und sieht schick aus. Neben der gewohnten elektrischen Beheizung gibt es Induktionstechnik. Dabei wird die Hitze über Magnetströme erzeugt. Das ist schnell wie Gas und erzielt sogar noch höhere Temperaturen. Gleichzeitig spart Induktion Energie, weil sie nur den Topf erhitzt. Übergekochtes brennt nicht ein und man verbrennt sich nicht die Finger. Das Kochgeschirr muss einen hohen Metallanteil haben, das prüft man am besten mit einem Magneten. Heißblütige, die gern mit dem Feuer spielen, kochen mit Gas. Das ist urig, die Temperatur lässt sich außerdem ganz fix regeln. Aber: Man braucht natürlich einen Gasanschluss dafür, und eine offene Flamme ist immer auch ein Sicherheitsrisiko.

Kochfeld "freeInduction Plus", Töpfe können nach Belieben platziert und geschoben werden, ab ca. 5200 Euro (Siemens).

DIE OFFENE KÜCHE: VOR- UND NACHTEILE

Pro: Viele Neubauten heutzutage haben einen kombinierten Wohn-Ess-Bereich mit Küche. Das wirkt wunderbar großzügig und wohnlich. Außerdem ist die offene Küche so schön gesellig: Man kocht, man plaudert, man ist mittendrin im Geschehen. Aufgetischt wird auch ganz schnell, weil der Weg zum Esstisch ja so kurz ist. Kontra: Fällt das Soufflé plötzlich in sich zusammen, ist man doch lieber unbeobachtet. Und spätestens wenn man den Highspeedmixer anstellt, ersterben alle Gespräche. Der Geruch von gebratenem Fisch liegt noch zwei Tage in der Luft. Zum Aufräumen und Saubermachen fühlt man sich sofort verpflichtet, weil sonst das Gesamtambiente futsch ist. Oder ist das ein gutes Argument für die offene Küche?!



COOL BLEIBEN Mit einer Kühl-Gefrier-Kombi haben Sie alles im Griff. "CTPsl". 195 Liter insgesamt, ca. 500 Euro (Liebherr).

DER KÜHLSCHRANK: BITTE ENERGIE SPAREN

Kühlschränke laufen 365 Tage im Jahr, ununterbrochen. Achten Sie beim Kauf auf die beste Energieeffizienzklasse, derzeit A+++-50 %, damit Sie sich keinen Stromfresser zulegen. Wenn Sie gern auf Vorrat kochen oder Pizzen hamstern, greifen Sie zu einer Kühl-Gefrier-Kombi - am besten mit "No Frost"-Technik, dann brauchen Sie nie wieder abzutauen. Was Ihr Gerät noch können oder haben sollte? Eine flexibel verstellbare Einteilung und clevere Ablagemöglichkeiten in der Türinnenseite, das schafft Platz. Sehr gut: sogenannte O-Grad-Zonen,

in denen verderbliche Lebensmittel bis zu sieben-

mal länger frisch bleiben, Gemüse und Obst sogar

ohne Vitaminverlust

Sie stehen auf Extras? Es gibt Kühlsysteme, die mit Aktivkohlefilter die Luft reinigen und unangenehme Gerüche beseitigen. Und Modelle mit Wasseranschluss, die jederzeit die Eiswürfel für Ihren Gin Tonic bereithalten. Oder wie wär's mit einer integrierten Webcam, die Ihnen übers Handy zeigt, ob genug Milch da ist?



SCHRÄGE SACHE Kopfstoßen ist hier passé. Praktisch: Statt Filter hat sie eine Fettauffangschale zum Auswischen. Modell "Ergoline 2", ab ca. 2000 Euro (Berbel).



NACH UNTEN Der Dunstabzug direkt im Kochfeld sieht elegant aus, benötigt allerdings etwas Platz im Unterschrank. Induktionskochfeld mit Dunstabzug "Basic", ab ca. 2200 Euro (Bora).

DER DUNSTABZUG: VON WANDHAUBE BIS MULDENLÜFTUNG

Ein Abzug über dem Herd, der die Wrasen, ein Gemisch aus Luft, Wasser und Fett, absaugt und filtert, ist heute normal. Aber was ist besser, Ab- oder Umluft? Abluft ist die eff ktivste Technik, sie führt die Luft it Motorantrieb direkt nach draußen. Aber man braucht einen Abluftkanal in der Außenwand. Die Alternative ist Umluft – sie funktioniert per Aktivkohlefilter, ist inzwischen fast genauso leistungsstark wie Abluft und benötigt lediglich einen Stromanschluss. In Niedrigenergiehäusern ist Umluft übrigens obligatorisch. Egal, wie man sich entscheidet, eine Haube überm Herd hat außerdem immer Beleuchtung. Derzeit angesagt sind Muldenlüfter direkt am Herd (als Ab- und Umluftvariante). Vorteil: Sie benötigen keinen Platz über dem Kochfeld und bieten eine minimalistische Optik, die z. B. der off nen Küche einen wohnlicheren Touch verleiht.



DIE SPÜLE: EIN ECHTES MULTITALENT

Oma nutzte sie tatsächlich noch für den Abwasch. Dank Geschirrspüler steht sie uns für neue Aufgaben zur Verfügung, etwa mit Schneidbrett als zusätzliche Arbeitsebene, mit Sieb zum Gemüsewaschen oder sogar mit einem herausnehmbaren Messerblock (s. o.). Erlaubt ist, was gefällt – auch beim Material: Keramik ist pflegeleicht, kälte- und hitzebeständig, aber sehr schwer. Edelstahl kommt zeitlos daher und ist leicht zu reinigen, dafür kriegt's schnell Kratzer. Komposit ist extrem langlebig und der Werkstoff kann farblich an den Look der Küche angepasst werden. Spüle "Box Center" mit Messerblock, Schneidbrett und Abtropfgestell, ca. 1700 Euro (Franke).

DIE MÜLLTRENNUNG: DESIGN FÜR DEN ABFALL

Einfach wegschmeißen war gestern. Heute wird getrennt - in Rest- und Biomüll, Wertstoffe wie Kunststoff, Glas und Papier. Dafür gibt es spezielle Systeme: Frei stehende Mülleimer mit mehreren Fächern werden beguem mit Fußpedalen bedient und haben ordentlich Ladekapazität. Sie können aber auch schnell mal im Weg sein und natürlich immer im Blick. Oder die Müllbehälter sind in großen Auszügen unter der Spüle integriert. Da sieht man sie nicht und jeder Behälter hat seinen Platz. Auch toll: ein "Bio-Loch" mit Deckel in der Arbeitsplatte, durch das z. B. Kartoffelschalen direkt in die Tonne darunter fallen.

Mülltrennsystem "Variera/Utrusta", ca. 48 Euro (Ikea).



DAS LICHT: ARBEITEN UND ATMOSPHÄRE

Gerichtetes Arbeitslicht unterm Hängeschrank spenden helle Strahler, diffuses blendfreies Licht kommt von Leuchten an der Decke oder in Vitrinen. Neue Lichtquellen haben sich dank LED-Technik erschlossen: in Nischenrückwänden, unter Glasarbeitsflächen, integriert ins Relingsystem oder in Regalböden und auch in Schubladen (u.). Lichtfarbe und -intensität sind variabel, sodass man die Wahl hat zwischen Arbeits- und Stimmungslicht - ideal für Küchen mit Wohnanschluss. Einen tollen Akzent setzen LEDs in der Sockelleiste – dann scheint die Küche beinahe zu schweben. Der Stromanschluss ist schwierig? Viele LED-Leuchten haben Batterieantrieb. LED-Linearleuchte für Auszüge, mit Näherungssensor zum automatischen Ein- und Aus-

schalten, Preis auf Anfrage (Leicht Küchen).





DIE STECKDOSEN: BESSER VIELE EINPLANEN

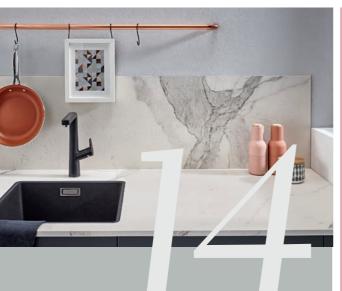
Erst den Stecker vom Toaster rausziehen, dann den Wasserkocher einstöpseln. Kennen Sie das? Meist mangelt's in Küchen an Steckdosen. Das liegt daran, dass man so viele braucht, aber den Bedarf leicht unterschätzt, Kochfeld, Mikrowelle, Kühlschrank, Geschirrspüler - alle wollen Strom. Und dann die Kleingeräte vom Eierkocher bis zum Waffeleisen! Planen Sie reichlich ein, lieber zwei zu viel als eine zu wenig. Sehr praktisch sind Steckerleisten, noch einen drauf setzen Steckersäulen, die in der Arbeitsplatte versenkt und herausgezogen werden können. Die gibt's selbstverständlich längst mit USB-Anschluss für Smartphone, Tablet & Co. Richtig cool: unsichtbare Ladestationen in der Arbeitsplatte. Handy einfach drauflegen, fertig! Steckdosenturm, wahlweise mit USB-Port, ab ca. 75 Euro (Schmidt Küchen).

DER BACKOFEN: EIN MODERNES KOMBIGERÄT

Ein Backofen kann viel mehr. als Sie vermuten. und ist wahrscheinlich beleidigt, wenn Sie nur Fertigpizza in ihm backen. Er ist heute meist Ofen, Grill, Mikrowelle und Dampfgarer in einem. Auf Teleskopauszügen fahren Bleche sicher heraus. Und damit der Braten schön saftig bleibt, können ganz moderne Geräte Rezepte und Garzeiten speichern, Sensoren erkennen das Gargut und messen die Temperatur. Da es Röhre und Kochfeld längst separat gibt, können Sie ihn in einer rückenschonenden Höhe einbauen.

Auch lästiges Reinigen entfällt bei vielen Geräten. Die macht der Ofen lieber selbst. Sie suchen sich nur das Modell aus, dessen Methode Ihnen am besten zusagt: Hydrolyse hält die Spezialemail mit Wasser und Spüli sauber. Katalyse zerlegt den Schmutz in Wasser und CO₂. Pyrolyse verbrennt die Rückstände bei 500 Grad Celsius, verbrennt aber auch Energie!





DIE ARBEITSPLATTE: ROBUST UND LANGLEBIG

Was aushalten, gut aussehen und zur Küchenfront passen soll die Arbeitsplatte genauso wie ins Budget. Günstig und robust sind Schichtstoffplatten, sie sind pflegeleicht, kratz- und stoßfest und in vielen Farben, Holz- und Steinimitaten zu haben. In der mittleren Preisklasse finden wir Holz, das regelmäßig gepflegt werden will. Außerdem: Naturstein wie Granit sowie Quarzstein, ein Mix aus Quarzmehl und Kunststoff. Dieses Material sieht elegant aus, kann viele Stile bedienen und ist superwiderstandsfähig. Nur heiße Töpfe mag es nicht. Keramik (o.) imitiert Naturmaterialien ohne ihre schlechten Eigenschaften. Eher kostspielig ist der Profiküchen-Look in Edelstahl, dessen robuste Eigenschaften nicht zu überbieten sind. Beton sieht sehr lässig aus, ist dafür recht empfindlich. Keramikarbeitsplatte "Bianco Marmo"; 18 mm stark, ca. 645 Euro/m (Lechner).

SCHÖNE NEUE WELT Die Küche macht fast alles allein. Backofen "Serie 8", ca. 3000 Euro, Kaffeevollautomat, ca. 2800 Euro, beide



BUCHTIPP: SO WIRD DIE KÜCHE LEBENSWERT

"Perspektiven für den Lebensraum Küche" zeigt Designer Kilian Stauss in seinem neuen Buch auf. Denn in der Küche wird nicht mehr nur gekocht, sie ist schließlich auch Ausdruck der eigenen Persönlichkeit. Neben Infos über Materialien. Bauarten und Design lädt der Autor auch zu einem historischen Exkurs ein und wagt einen Blick in die Zukunft der grünen und smarten Küche – spannend, unterhaltsam, informativ. Kilian Stauss: "Die Küche zum Leben", 192 Seiten, 39,95 Euro (DVA).



DIE SMARTE KÜCHE: WAS HEUTE SCHON MÖGLICH IST

Sie sind ein Scifi-Fan? Dann gefällt Ihnen bestimmt folgende Geschichte: Frühmorgens werden Sie geweckt von frischem Kaff eduft, den Ihr Voice Service zur programmierten Zeit aufgebrüht hat. Auf dem Weg ins Büro checken Sie übers Handy die Vorräte im Kühlschrank. Der schlägt Ihnen eine Einkaufsliste vor, die er nach Ihrem Okay gleich an den Lieferservice des Supermarkts sendet. In der Mittagspause lassen Sie sich übers Tablet von Ihrem Herd Vorschläge machen, was Sie mit den Einkäufen später kochen können. Ihnen gefällt der Auflauf. Am Abend, nach wenig Schnippelei, schieben Sie den in den Backofen und legen sich relaxt aufs Sofa. Zwischendurch überprüfen Sie den Garvorgang auf dem Smartphone und warten darauf, dass der Sensor des Ofens Bescheid gibt: Essen ist fertig!

Und das ist keine Fantasie! Das ist Realität. Moderne Haushaltsgeräte kommunizieren dank Home-Connect-Technologie mit Ihnen und auch untereinander. Das funktioniert über Voice Services wie Alexa von Amazon, die z. B. mit Marken wie Bosch oder Siemens kompatibel sind. Nur den Geschirrspüler, den müssen Sie noch selbst ausräumen ...



EIN ESSPLATZ – JEDER KANN IHN HABEN

Einen Essplatz in der Küche, und sei er noch so klein, möchte doch jeder haben, oder? Er erweitert die Arbeitsfläche und macht's gesellig, wenn man mit Freunden kocht. Und es entsteht ein zusätzlicher Rückzugsort, um ungestört zu plaudern oder zu telefonieren. Platz dafür gibt es auch in kleinen Räumen. Ist er lang und schmal, reicht es sicherlich für einen Klapptisch und -stühle, die nur bei Bedarf zum Einsatz kommen. Beliebt ist auch ein Tresenaufsatz für die

Arbeitsfläche oder eine überstehende Arbeitsplatte (o.), an der man auf mittelhohen Barhockern sitzen kann. Ein, zwei **niedrige Unterschränke** mit Kissen obendrauf sind ein origineller Bankersatz und sie bieten obendrein Stauraum. Einbauküche "Metod/Ringhult", inkl. aller Geräte ca. 6200 Euro, Arbeitsplatte "Skogså", ca. 246 x 63,5 cm, ca. 230 Euro, Hocker "Kullaberg", ca. 40 Euro (alles Ikea).

ANZEIGE

GLANZLEISTUNGEN IN IHRER KÜCHE

mit der Weichwasseranlage AQA perla von BWT

AQA perla von BWT sorgt für glanzvolle Auftritte in Ihrem Zuhause. Das seidenweiche BWT Perlwasser minimiert Kalkablagerungen und lässt Gläser, Porzellan und Besteck auf natürliche Weise noch strahlender erscheinen. Weniger unschöne Schlieren und Kalkrückstände – mehr Zeit für genussvolle Augenblicke.



AQA perla Weichwasseranlage von BWT

Mittels Ionenaustausch-Verfahren nimmt der AQA perla den Kalk aus dem Wasser und verwandelt hartes Wasser in seidenweiches BWT Perlwasser.

Genießen auch Sie dessen Vorteile und entscheiden Sie sich für AQA perla von BWT.

Weitere Informationen unter www.bwt-perlwasser.com



Genießer

Perlwasser für strahlende Momente

Seidenweiches BWT Perlwasser erhöht den täglichen Genuss. Das weiche Wasser verringert unschöne Kalkrückstände in der Küche und somit auch mühseliges Nachpolieren und stundenlanges Putzen. Auf natürliche Weise verhilft es Gläsern, Porzellan und Besteck zu noch mehr Strahlkraft

Schützen

Perlwasser für mehr Glanz

Seidenweiches BWT Perlwasser verhilft nicht nur Ihren Gläsern zu mehr Strahlkraft, auch die komplette Hauswasserinstallation sowie die angeschlossenen Geräte können vor Kalkablagerungen geschützt und somit kostspielige Reparaturen verringert werden.

Sparen

Perlwasser der Umwelt zuliebe

Seidenweiches BWT Perlwasser entlastet die Umwelt und den Geldbeutel. Weniger Kalkablagerungen in Ihren Geräten bedeuten auch weniger Energieverlust. Und dank des weichen Wassers lässt sich der Verbrauch von Wasch- und Reinigungsmitteln um bis zu 50 % senken.



DER STIL: EINE FRAGE DES GESCHMACKS

Klar, Küchen unterliegen Trends. Genau wie in der Mode ist jede Saison ein anderer Stil en vogue. Einen Fashion-Fehlkauf hängen Sie einfach nach hinten in den Schrank oder verschenken ihn. Das geht bei der Küche nicht. Deshalb: keinen Schnellschuss! Nehmen Sie sich Zeit, sammeln Sie Bilder, die Ihnen gefallen, legen Sie ein Moodboard an. Das macht Spaß! Ob puristisch, natürlich oder ländlich, es soll Ihre Traumküche werden!



PURISTISCH

Sie stehen auf die klare Kante? Deshalb fühlen Sie sich in dieser pur und schnörkellos gestalteten Küche am wohlsten. Sie punktet mit wenig Schnickschnack, offenem Grundriss, Hochschränken plus Borden, Spül- oder Kochtresen. Behaglich wollen Sie's natürlich trotzdem haben. Eine Paneelwand aus Holz schafft Atmosphäre, und das Wohnzimmer wird mit einem bepflanzten Sichtschutz clever abgetrennt. Küchenprogramm "Solid", Preis auf Anfage

(Leicht Küchen).

NATÜRLICH

Holz ist ein Dauerbrenner. Es wirkt warm und behaglich und in diesem Fall skandinavisch-unkompliziert mit grifflosen Fronten. Beton setzt einen spannenden Kontrast, und die zurückspringenden Sockel sorgen für Leichtigkeit. Küche "Filigno", Preis auf Anfrage (Team 7).



Nicht nur Romantiker lieben diesen Stil. Vitrinentüren und profilierte Fronten mit Griffen und Knöpfen wirken nostalgisch und dadurch so gemütlich! Schwarz-Weiß stiftet den modernen Touch. Küche "Metod/Bodbyn", ca. 3500 Euro (Ikea).





ADRESSEN

A.S. Création Tel. 0 22 61/54 20 www.as-creation.de

AMK Die Moderne Küche Tel. 06 21/8 50 61 00 www.amk.de

Ariete www.ariete.net

Barbara Wihann www.keramik-wihann.at

Tel. 05971/808090 www.berbel.de

Berliner Messinglampen Tel. 030/3907240 www.berlinermessinglampen.de

Blanco Tel. 0 70 45/4 48 12 00 www.blanco.de

Bora Tel. 00 43/53 73/62 25 00 www.bora.com

Bosch Tel. 0 89/45 90 00 www.bosch-home.com Casa Lumi Tel. 08 21/4 50 45 25 www.casalumi.de

Chemex über Coffee Circle www.chemexcoffee maker.com www.coffeecircle.com

Cult Furniture Tel. 06 92/22 21 64 42 www.cultfurniture.de

Die Sellerie Tel. 00 43/6 68/8 60 84 29 www.diesellerie.com

Tel. 089/41360 www.randomhouse.de/dva

Erkmann Tel. 0 25 93/6 06 66 www.erkmann.de

Ferm Living Tel. 00 45/70 22/75 23 www.fermliving.com

Gaggenau Tel. 089/20355366 www.gaggenau.com

Gorenie Tel. 089/502070 www.gorenje.de

Hansgrohe Tel. 07836/510 www.hansgrohe.com

House Doctor de.housedoctor.dk

littala Tel. 0 03 58/2 04 39 11 www.iittala.com

Ikea Tel. 061 92/9 39 99 99 www.ikea.de

Kitchen Craft über Ricardo Paul Wohndesign www.kitchencraft.co.uk www.ricardo-paul-shop.de

Tel. 04131/2278051 www.kreidetafel.de

Lechner Tel. 0 98 61/70 10 www.mylechner.de

Leicht Küchen Tel. 07171/4020 www.leicht.de

Liebherr Tel. 07352/9280 home.liebherr.com

Miele Tel. 0 52 41/8 90 www.miele.de

musterhaus küchen Fachgeschäfte Tel. 06103/3910 www.musterhauskuechen.de

Myfelt Tel. 0 30/71 53 57 95 www.myfelt.de

Nobilia Tel. 05246/5080 www.nobilia.de

Pip Studio Tel. 00 31/30/2 27 10 60 www.pipstudio.com

Quooker Tel. 0 21 61/6 21 08 00 www.quooker.de

Rational Küchen Tel. 05226/580 www rational de

Riess Tel. 00 43/74 43/86 31 50 www.riess.at



SEITE 20

Sambonet Tel. 00 39/03 21/87 97 11 www.rosenthal.de/sambonet

Tel. 0 68 52/88 70 www.schmidt-kuechen.de

Seletti www.seletti.it

Siemens Tel. 089/63600 www.siemens.com

Smeg Tel. 0 89/9 23 34 80 www.smeg.de

String Furniture Tel. 00 46/40/18 70 01 www.string.se

Studio Snowpuppe Tel. 00 31/6 47 76 06 30 www.studiosnowpuppe.nl

Team 7 Tel. 00 43/77 52/97 70 www.team7.at

Tom Dixon Tel. 00 44/2 07 40 05 00 www.tomdixon.net

Ventano Tel. 0 54 02/96 89 50 www.ventano-zementfliesen.de

Zeller Present Tel. 0 93 72/98 90 19 www.zeller-gmbh.com



IMPRESSUM

Stelly. Chefredakteur/Textchef: Joachim Rubel (v. i. S. d. P.) Redaktionsmanagement: Bartosz Plaksa (Ltg.), Ute Szimm Verantwortliche Redakteurin: Beate Boehm-Gawantka Textredaktion: Gabriele Thal Artdirection:

Christoph Hirsch, Inke Cron (Stellv.)

(Designstudio Acht Sechs Elf)

Layout & Realisation:

Nicole Vansteenkiste (Designstudio Acht Sechs Elf) Bildredaktion: Daniela Lüders Freie Mitarbeit: Alexandra Fröhlich, Gabriele Krugler, Angela Oelkers, Lektornet (Schlussredaktion) Reproduktion:

p.r.o. medien Produktion GmbH, Zippelhaus 5, 20457 Hamburg

Druck und buchbinderische Verarbeitung: LSC Communications Europe Sp. z o.o. Obronców Modlina 11, 30-733 Krakau, Polen

Weitere Impressumsangaben finden Sie im dazugehörigen Stammheft. Dieses Extra und alle darin enthaltenen Beiträge und Abbildungen sind urheberrechtlich geschützt. Mit Ausnahme gesetzlich zugelassener Fälle ist eine Verwertung einschließlich des Nachdrucks ohne schriftliche Genehmigung des Verlags strafbar.

ZUHAUSE WOHNEN erscheint in der Selbermachen Media GmbH, Infanteriestraße 11a, 80797 München, www.zuhausewohnen.de



